



ARKA

de informaciones

PUBLICACION
QUINCENAL
EDITADA POR EL
INSTITUTO DE
ESTUDIOS DE
CULTURA Y
SOCIEDADES
EUROPEAS A.C.

Año I No. 20

Del 15 al 30 de Septiembre de 1984

Costo de recuperación sin porte \$ 15.00

POLONIA ATACADA EN DOS FRENTES

El ataque de Alemania Nazi en el día 1o. de Septiembre de 1939 fue brutal y los recursos bélicos del atacante verdaderamente fabulosos. La desesperada resistencia polonesa, con el empleo ¡todavía! suicida de la caballería, no fue afortunada.

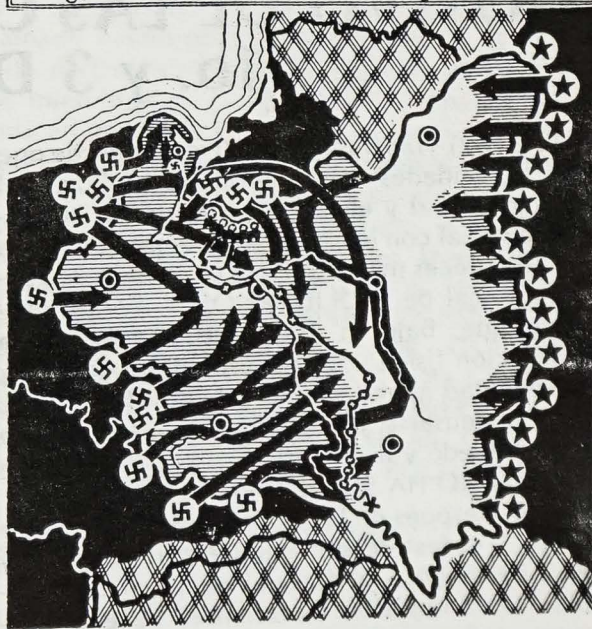
El Gobierno Polonés se vio obligado a abandonar Varsovia, refugiándose cerca de la frontera rumana. Acto legal, que fue previsto en la Constitución Polonesa del año 1935.

Medida no ya prudente, sino urgente, pues la puñalada por la espalda —la que descargaría Rusia— no se hace esperar. El 17 de septiembre, las tropas soviéticas, violando el tantas veces citado pacto ruso-polonés de no agresión pero cumpliendo el tratado alianza Nazi-Soviético y sin previa declaración de guerra, cruzan las fronteras orientales de Polonia. ¡LA NACION LUCHA EN DOS FRENTES! Este ataque por la espalda del enemigo del otro lado acaba de desarticular la heroica y ya desesperada defensa del Ejército Polonés. Se aguarda, con creciente ansiedad, la intervención de los occidentales. . . , que no llega, por el momento al menos. Además, . . . ¿cómo pasarían los refuerzos hacia una Polonia cogida entre dos fuegos? Una vez más la historia se repite. A los invasores les corre, evidentemente, una gran prisa a proceder al "reparto", pues ya cuarenta y ocho horas antes de que las tropas alemanas lleguen a Varsovia, el Führer alemán, Adolfo Hitler, el dictador de la U.R.S.S., Stalin, y Molotov (actualmente rehabilitado), firmaban respectivos acuerdos para un nuevo reparto del territorio de Polonia entre Alemania y Rusia (los co-participes de siempre). Se establecen, incluso, las respectivas zonas de este cuarto re-

parto: la Polonia Oriental para la URSS; para Alemania la Occidental.

El Gobierno se vio obligado, el día 19, a abandonar el país, de acuerdo a lo previsto en la Constitución Polonesa, mas todavía las tropas polonas continuaron la desesperada re-

La situación militar en Polonia el 17 de septiembre, y ruta seguida por el grupo de operaciones del general Anders.



- Línea Ribbentrop - Molotov
- Sector del frente ocupado por el grupo de operaciones del general Anders
- Ruta de batalla del grupo del general Anders
- Lugares en que libró batalla el grupo del general Anders
- Sitio en que fué hecho prisionero el general Anders
- Comarcas ocupadas por los alemanes en 17 de septiembre de 1939
- Direcciones de los ataques alemanes
- Comarcas ocupadas por los rusos en 17 de septiembre de 1939
- Penetración de las tropas soviéticas en 17 de septiembre de 1939

Este material puede ser reproducido libremente. Rogamos nos proporcione copia de su publicación. Gracias

sistencia. Cada destacamento es una nidada de héroes, en que, pese a la inmensa desproporción de las fuerzas, se logran, incluso, importantes victorias parciales. El propio general Anders nos relata (1) cómo llegó a ser preciso destruir "casi todos los vehículos de motor, tanto los de uso personal como los de combate, que faltos de combustible, no servían para nada"; cómo la defensa estaba confiada casi por entero en la intrépida caballería...; mientras, a modo de potente, formidable tenaza, dos ejércitos motorizados invadían el país y sobre la capital, Varsovia, centenares de aviones volcaban su carga de destrucción y muerte!"

La URSS sigue fiel a su alianza con los nazis, y todavía más, pues no sólo el territorio oriental de Polonia se queda como la parte integral dentro de la URSS, (a pesar del tratado de paz

firmado en Riga [Latvia] en 1921, en el cual fueron reconocidas las fronteras orientales por la URSS y posteriormente por todo el mundo), ¡pero el resto de Polonia sigue dominada por el férreo totalitarismo marxista estilo nazi!

Así en el día 17 de septiembre de 1939 los dos sistemas hermanos nazismo y comunismo se unen en contra de la democracia. Y Polonia sigue luchando hasta el día de hoy por su independencia y soberanía sin cesar desde aquel trágico mes de septiembre de 1939.

Este recuerdo persiste en la memoria de la Nación Polonesa la que junto con SOLIDARIDAD rinde homenaje a los caídos héroes, que SIN ESPERANZA lucharon hasta morir en DOS FRENTES, que los vecinos totalitarios abrieron de mutuo acuerdo y alianza en aquel catastrófico septiembre de 1939 no sólo para Polonia, sino también para sus débiles Naciones Vecinas y el mundo entero.

(1) Sin Capítulo Final

DECLARACION DE LECH WALESZA CON MOTIVO DE LAS CELEBRACIONES DEL 1o. y 3 DE MAYO

(VOS-92).-Han pasado ya 30 meses desde que las autoridades resolvieron reemplazar el diálogo social y el largo estirón hacia el consenso social con la coerción. Este periodo es ya casi dos veces más largo que el periodo de actividad legal de "SOLIDARNOSĆ". Podría pensarse que, bajo la constante presión de la restricción física y las necesidades materiales, la sociedad abandone sus 'ideales de Agosto'. Podría pensarse que podría ser neutralizada por el miedo y las mentiras.

ESTO NO HA SUCEDIDO.

Hoy, después de las celebraciones del 1o. de mayo —el festival de la gente trabajadora— y el 3 de mayo —el festival nacional de Polonia— estamos más conscientes de esto. Demostramos nuestra voluntad para co-decidir el futuro de nuestro país y Estado de una manera digna y pacífica. Demostramos que la sociedad Polonesa no olvidará las fechas que demandan nuestras conmemoraciones porque también simbolizan los ideales de 'SOLIDARIDAD'.

La brutalidad de la milicia que experimentamos el 1o. de mayo y, especialmente el 3 de

mayo, merece enérgica condena. Fue nuestro derecho a expresar las verdaderas aspiraciones de los trabajadores el que fue roto con macanas de la milicia blandidas en las calles y en las celdas. ¿Cuántas personas fueron golpeadas? ¿Cuántos vieron arruinada su salud? ¿Cuántos jóvenes poloneses del servicio de la milicia han sido desmoralizados al participar en tales acciones? La responsabilidad en todo esto es también la responsabilidad con respecto al futuro de Polonia.

La brutalidad sólo refuerza el odio, del cual hay bastante en nuestro país. El gigantesco aparato de coerción y mentiras no combatirá el constantemente creciente retroceso y no sacará a Polonia de la crisis.

Queremos trabajar creativamente y con devoción; por ello **NO ESTAMOS DE ACUERDO CON EL PRESENTE SISTEMA DE GOBIERNO**, con el rechazo a la independencia sindical y con la pretendida autonomía de los trabajadores. No estamos de acuerdo con el encarcelamiento de nuestros colegas por su valor en actuar en nuestro nombre.

DONATIVOS SERAN BIENVENIDOS

Queremos un estado —un organizador de nuestros esfuerzos colectivos, esfuerzos sensatos, que no sean dilapidados y que pongan a nuestro país en el camino del desarrollo y la mejoría de la vida.

Queremos ser leales y permanecemos leales a todo por lo que luchamos en agosto.

Gdańsk, 7 de mayo de 1984

Lech Walesa

DECLARACION

En el momento de comenzar el juicio descrito por las autoridades como el juicio de KOR, pienso con emoción y con un sentimiento de solidaridad en los cuatro activistas de SOLIDARNOSĆ que comparecerán en el banquillo

de los acusados: Jacek Kuroń, Adam Michnik, Zbigniew Romaszewski y Henry Wujec. Los conozco bien; peleamos juntos. Sé que son honestos, gente valerosa.

Cada encarcelamiento, cada sentencia dictada contra gente de SOLIDARNOSĆ amenaza a Polonia. Estoy seguro de que millones de personas exigen su liberación, como yo lo hago. Este juicio también intenta poner en el banquillo al propio KOR, y borrar el recuerdo de la ayuda proporcionada por los intelectuales (inteligencia) polonesa a los trabajadores poloneses. Yo mismo, cuando estuve preso, comí el pan de KOR. Uno no olvida esas cosas. Me gustaría decir una cosa: NADIE LOGRARA DIVIDIR LA SOLIDARNOSĆ POLONESA.

3 de julio de 1984

Lech Walesa

SOLIDARNOSĆ EN RUSIA Y UCRANIA

LOS HUNGAROS Y CHECOSLOVACOS CON SOLIDARNOSĆ

(VOS-87).-La organización clandestina polonesa, 'SOLIDARNOSĆ Walczaca' (Solidaridad Combatiente) ha estado diseminando materiales en ruso y ucraniano en la URSS. El material pide decidido apoyo a un movimiento de masas de trabajadores en países del Bloque Oriental en favor de mayores derechos. La propaganda aboga también por la existencia de una República Polonesa independiente.

El movimiento clandestino hace hincapié en que no quiere alcanzar sus objetivos mediante el terrorismo, sino más bien a través de medios más pacíficos para lograr lo que llama "democracia parlamentaria".

Los materiales fueron enviados a la Unión Soviética en globos.

(Del Boletín Telegráfico de Prensa, 29.3.1984, en alemán)

(VOS-87).-Diecinueve miembros de la oposición democrática de Hungría se adhirieron al llamado hecho por "SOLIDARNOSĆ", al "Comité de Defensa de los Trabajadores" (KOR) y los miembros de la "Carta 77", y Checoslovaquia en pro de la liberación de los prisioneros políticos y del respeto a los derechos humanos en sus países. Entre los signatarios se encuentran el edito Gabor Demszky, el escritor Niklos Haraszty y los filósofos Janos Kis y Gaspar-Miklos Tamas. Expresando su "simpatía" con la Carta 77 y su "ADMIRACION POR SOLIDARNOSĆ, HICIERON NOTAR QUE EN HUNGRIA, SE HAN MULTIPLICADO LAS MEDIDAS ADMINISTRATIVAS CONTRA LOS PARTICIPANTES EN INICIATIVAS CIVICAS DESDE EL GOLPE MILITAR EN POLONIA."

CULTURA COMUNISTA EN POLONIA

Pornografía y Horror en la Propaganda

(VOS-87).-Los más importantes acontecimientos nuevos en la propaganda, particularmente la que se hace a través de la televisión, son los siguientes:

- Pornografía de todo tipo.
- Crueldad de toda clase; violencia criminal, plenos detalles del asesinato de gente an-
- Plena, secuestro y muerte de niños, robos,

violaciones, etc., aparecen en la TV, así como violencia de una naturaleza más global ejemplificada en las atrocidades de la guerra como la amenaza nuclear, y el miedo al conflicto global.

— Interés en la magia, astrología, bioenergía, terapéutica, etc.

— Críticas controladas, por ejemplo, las dis-

Este material puede ser reproducido libremente. Rogamos nos proporcione copia de su publicación. Gracias

cusiones sobre la ley electoral y los aumentos de precios, información en el aumento de las existencias de armas, "nuevos" hechos sobre el juicio de Przymyk, etc.

Las características arriba mencionadas de la propaganda no son nuevas sólo en cuanto que nunca habían aparecido en los medios comunistas de comunicación en una escala tan grande. Siempre están acompañadas de la figura de una persona, J. Urban*. Interpretamos estas características de la siguiente manera:

1. El objetivo principal de los medios al usar la pornografía, los horóscopos y otros artículos "extraños y maravillosos", es el de atraer auditorio. Como esos tópicos como la astrología se conocen sólo periféricamente en la sociedad, la mayoría de la gente tiene una genuina curiosidad en esos temas; y así se les trata de "convencer" para que compren los periódicos oficiales y vean la televisión.
2. Creemos que la intención de las autoridades es inequívoca —atraer teleespectadores y lectores y socavarlos; debilitar los vínculos emocionales y familiares a través de la pornografía sexista, entorpecer, embotar el intelecto, debilitar la necesidad de pensar recurriendo a la astrología, los horóscopos y la terapéutica de la bioenergía. Generalmente, el objetivo principal es dar a la gente, cuyo interés en la política se ha debilitado, algo que hacer para DETENER EL PROCESO DE MADUREZ POLITICA. Un ciudadano que se involucre en la pornografía y los horóscopos deja de oponerse enérgicamente a las autoridades. No podemos dejar de notar que la propagación de tales valores constituye también una astuta manera de

* Vocero de Prensa del Gobierno.

PROSEGUIR LA LUCHA CONTRA LA IGLESIA CATOLICA ROMANA, porque socava los valores cristianos. Observando a lo que conduce todo esto, junto con la promoción de las drogas y el alcohol, hacia el debilitamiento del espinazo moral y de la nación, parecería que esta es la última forma de trabajo "ideológico" comunista con la juventud.

El sadismo, los asesinatos, especialmente los crímenes cometidos contra niños mostrados recientemente en la televisión con profusión de detalles, en nuestra opinión tienen por objeto dispersar, o desviar el sentido público de presentimiento. En realidad, hay un considerable sentimiento de ansiedad pública, por razones muy reales, como el miedo a la policía, al desempleo, etcétera. Y la gente está localizando correctamente su fuente: LA DICTADURA COMUNISTA. Al mostrar escenas terribles en la televisión, las autoridades están tratando de DESVIAR la fuente de la ansiedad del pueblo del poder comunista a los criminales, la maldad social, el sadismo inherente al pueblo, etc. Reconocen la existencia de ansiedad entre el público, pero encauzan a esta hacia toda gama de actos de violencia y pornografía con el objeto de confundirlo. Es natural que tengamos miedo, pero las autoridades tratan de intensificarlo —el miedo es capaz de paralizar— pero al mismo tiempo se aseguran de que este miedo tenga "ojos grandes de origen desconocido". naturalmente, si asociamos nuestro miedo con la maldad 'natural' entonces incluso la policía parecerá como un refugio, y no como una fuente real de peligro.

Este sentimiento de ansiedad es intensificado adicionalmente por la "neurosis de guerra"

FUENTES DE INFORMACIONES

BCES	- Bureau de Coordination à L'Etranger de NSZZ "Solidarność"; Bruselas, Bélgica	ISSN	- Information Center for Polish Affairs; Londres, Inglaterra.
BDI	- Bulletin D'Information; Paris, Francia.	KON	- Kontakt; Paris, Francia.
BIK	- Biuletyn Informacyjny KOS; Berlin Occidental, RFA.	KOS	- Komitet Obrony Solidarności; Berlin Occidental, RFA.
CCSS	- Committee de Coordination, du Syndicat "Solidarność" en France, Paris.	ND	- Nowy Dziennik; Nueva York, EEUU.
CSS	- Committee in Support of Solidarity; Nueva York, EEUU.	NS	- News Solidarność, Bruselas, Bélgica.
DP	- Dziennik Polski; Londres, Inglaterra	PA	- Polish Affairs, Londres, Inglaterra.
DZ	- Dziennik Zwiazkowy; Chicago, EEUU.	PKI	- Polski Klub Informacyjny; Hannover, República Federal Alemana.
GP	- Gwiazda Polarna; Stevens Polint Wisc. EEUU.	POG	- Poglad; Berlin Occidental, República Federal Alemana.
IPA	- Independent Polish Agency; Lund, Suecia.	RN	- Rycerz Niepokalaney; Roma, Italia.
		SBI	- Solidarność Bulletin D'Information; Paris, Francia.
		SSP	- Studium Spraw Polskich; Londres, Inglaterra.
		VOS	- Voice of Solidarity; Londres, Inglaterra.

DONATIVOS SERAN BIENVENIDOS

Estamos seguros que las decisiones concernientes a este asunto FUERON TOMADAS FUERA DE LAS FRONTERAS DE POLONIA, (en Moscú) pero su carácter resultó muy conveniente para el propósito de las presentes autoridades en Polonia. La crueldad es universal, y conduce a la guerra, que está a la vuelta de la esquina. Así, conforme a las raíces de esta propaganda, está justificado que nos sintamos ansiosos; no es la salud o el alimento de nuestros hijos, o su futuro en un país comunista, o nuestros derechos civiles y seguridad en el empleo lo que nos preocupa, NO TENEMOS MIEDO A LOS COMUNISTAS, SINO A LA GUERRA, A LA MALDAD Y LA CRUELDAD EN GENERAL.

Esto es lo que las autoridades suponen. ¿Tienen éxito? No lo sabemos, pero tememos que lo tengan y en una escala más grande de lo que nos percatamos. En este contexto, es difícil evitar no mencionar la película de televisión "El Día Siguiente", aunque obtuvo una acogida bastante variada en Polonia.

5. Una característica adicional y muy especial de la maquinaria de propaganda es Jerzy Urban. No es sólo un medio para la transmisión de noticias, él mismo es parte de ellas. Muy aparte de lo que dice, del artículo específico de información que transmite, SIEMPRE LA FORMA EN QUE EL LA PROPORCIONA ES EL ARTICULO DE INFORMACION MAS IMPORTANTE. Es más importante escuchar **cómo** habla, que lo **que** dice. Y él siempre habla de la misma manera — "Ustedes valen sorbete para nosotros, nosotros no damos nada, no cedemos nada, ninguna conversación o diálogo, ninguna ilusión y ninguna esperanza. Y así será para siempre!!"

6. En los puntos 3, 4 y 5 hemos comentado acerca de la "ansiedad" y los aspectos estupefacientes de la propaganda. Resulta evidente que la meta explícitamente supuesta de las autoridades ES LA DE PARALIZAR LA VOLUNTAD DE UNA SOCIEDAD TRATADA COMO ENEMIGO DE GUERRA, avasallarla mediante el miedo. La insolencia, arrogancia e impudicia de J. Urban desempeñan un papel principal en esto; el nos recuerda la supuesta

supremacía, poderío y fuerza de la autoridad, que "puede hacer lo que le plazca" y que "está haciendo solamente lo que le viene en gana".

7. Hacemos hincapié EN LA INTOLERANCIA que acompaña a toda esta propaganda, y que forja las actitudes como mala conducta, agresividad, desprecio a los débiles, antiintelectualismo, antisemitismo, falta de respeto por los campesinos ("el estiercol les sale de las botas") etcétera, etc.
8. El "liberalismo controlado" es una característica especial de la maquinaria de propaganda, que permite a la gente criticar por ejemplo, la ley electoral, los incrementos a los precios y así sucesivamente. Escuchamos que la radio transmite valientemente voces críticas de gente común y corriente. Parece que esta característica de la máquina de propaganda le FUE FORZADA POR LA PRENSA CLANDESTINA. Para estimular al televidente, al escucha o al lector, deben tener la "verdad" o un sustituto — es lo que más cerca de la verdad, que ha habido nunca en la propaganda comunista. Las autoridades pueden darse validez solamente a través de la verdad apropiadamente controlada. Dependen de la posibilidad de convencer a una sección de la sociedad de que son patriotas, liberales y nobles, que sólo los duros y el Kremlin estorban sus intenciones democráticas.

En general las autoridades están plenamente conscientes de que tanto la ideología como el consumismo tienen que surgir y terminar. Pueden ganarse una sección importante de la sociedad sin marxismo-leninismo y artículos de consumo (con lo que se puede comprar gente, y cuánta de ella). Así se recurre a medios baratos y rápidos, a través del sexo y la astrología, para llegar a los corazones y las mentes. Los COMUNISTAS CONOCEN SU INCAPACIDAD DE ATRAER PARTIDARIOS IDEOLOGICOS AL SISTEMA, ASI QUE TRATAN DE CREAR GENTE COMUN DESMORALIZADA DEL SISTEMA.

(Los Editores — KOS, No. 50, 27,02,1984).

En Strzelin

HUELGA DE HAMBRE DE PRISIONEROS POLITICOS

Carta Conjunta al Comandante de la Prisión

(VOS-87).-Razones de la protesta y demandas que deben ser satisfechas antes de que termine la huelga de hambre:

1. Los prisioneros políticos son encarcelados bajo las mismas regulaciones que se aplican a los criminales comunes. Exigimos que se nos otorgue condición de prisioneros políticos.

2. Contacto insuficiente con nuestras familias y amigos. Exigimos cuatro horas de tiempo de visita sin supervisión cada mes, que serán divididas como nosotros queramos.

3. Dificultades con la correspondencia en la forma de "pérdida" de correo y confiscación de la misma. Pedimos la eliminación de las restricciones en la correspondencia, y la entrega de todo nuestro correo que llegue a la dirección de la prisión.

4. Falta de atención médica: a) falta de competencia del personal médico básico de la prisión, b) escasez de suministros médicos básicos, c) falta de tratamiento a las enfermedades crónicas (de la columna vertebral, los sistemas circulatorio y nutricional; enfermedades de la piel). Demandamos cambios fundamentales en la situación arriba mencionada.

5. Imposibilidad de mantener la higiene personal: a) Inadecuadas oportunidades de bañarse y cambiar las sábanas de las camas, b) acceso restringido al agua caliente, con el resultado de que las enfermedades de la piel están aumentando (por ejemplo, micosis). Demandamos poder bañarse por lo menos dos veces a la semana, un cambio de sábanas de cama semanal, y acceso a suficiente agua caliente que nos permita lavar nuestra ropa interior.

6. Es obligatorio usar la ropa de la prisión. Demandamos derecho a usar nuestra propia ropa.

7. Calefacción inadecuada de las celdas: a) marcos de ventanas mal adaptados, b) el cierre de la calefacción central, que de todos modos era ineficiente. Demandamos un cambio fundamental en esta situación, o un cambio de acomodamiento.

8. Alimentación insatisfactoria: La preparación de los alimentos no se hace conforme a las normas higiénicas (el alimento descompuesto ha provocado envenenamiento), b) el alimento no satisface las necesidades humanas básicas. Exigimos una mejora radical en esta situación, particularmente en lo que hace a la observación de la higiene en la preparación de los alimentos.

9) Acceso limitado al alimento enviado desde fuera: a) la entrega de paquetes enviados a los prisioneros, b) acceso condicional al alimento de la prisión dentro de las regulaciones para los prisioneros políticos. Exigimos la entrega incondicional de los paquetes que se nos envíen sin limitación de peso o cantidad.

10. Deliberada falta de observación de los reglamentos de alojamiento para los prisioneros políticos (es decir, alojamiento en bloques separados). Demandamos que los prisioneros políticos sean separados totalmente de los prisioneros criminales.

11. Prevención del contacto entre los prisioneros políticos por mantener cerradas todo el día las puertas de las celdas. Exigimos que las celdas de los prisioneros políticos estén abiertas todo el día.

12. Insuficiente oportunidad para desarrollar actividades culturales y educacionales: tenemos el acceso limitado a los programas de televisión, b) no hay libertad para elegir los programas, c) falta de movimiento y ejercicio insuficiente, d) prevención de la creatividad artística para usar la televisión y nuestros propios radios, acceso libre a los deportes y un aumento en el tiempo de ejercicio a dos horas al día en el invierno y cuatro horas en el verano. En lo tocante a la actividad artística exigimos que el servicio de la prisión no interfiera con nuestra elección de temas y formas.

Prisión de Strzelin.

Aparte de las demandas anteriores, el 26 de noviembre cada uno de los prisioneros políticos envió cartas separadas al comandante de la prisión exponiendo sus demandas.

DONATIVOS SERAN BIENVENIDOS

CRONICA DE LA HUELGA DE HAMBRE

(VOS-87).-22/Nov/1984. Envenenamiento con alimentos después de comer. Síntomas: diarrea, vómito, calentura, sudor, vértigo, fuerte dolor de cabeza, dolor de estómago, sensación de estar muy enfermo. Los siguientes prisioneros políticos están enfermos: L. Mosio, P. Wawrowski, M. Gil, T. Tzeszotko, L. Zubik, Z. Sobolewski, Z. Pukacs. Según un anuncio posterior. 136 prisioneros se reportaron enfermos. (...)

23/Nov. El piso y todos los utensilios desinfectados. L. Mosio y P. Wawrowski escribieron quejas a la Junta Central de Instituciones Penales (CZZK) y se rehusaron a comer el alimento para los presos.

24/Nov. W. Rosicki y Z. Bogdański dados de alta condicionalmente para ir a sus casas.

25/Nov. M. Gil dado de alta condicionalmente.

26/Nov. Lista de las demandas incluyendo la información de la negativa a aceptar los alimentos de la administración, en viada al Comandante de la prisión por: T. Dowrakowski, Z. Pukacz, E. Raszewski, E. Rewiński, M. Ryżewicz, T. Tzeszotko, C. Stasiak, M. Stroczyński, P. Wawrowski, L. Zubik. L. Kokoszka y Z. Sobolewski rehusándose a aceptar alimento. Esporádicas notificaciones al "educador" y al ayudante del Comandante de la prisión capitán Grzegorzcyk.

27/Nov. J. Palubicki mostró indicios de envenenamiento. El alcaide estuvo presente en la confesión y la misa.

28/Nov. T. Trzeszork. interrogado por el "educador" en relación con su correspondencia con la señora Sadowska. Se nos notificó de la necesidad de levantarnos para pasar lista y se nos amenazó con castigarnos si no lo hacíamos. hasta ahora no lo hemos hecho, y tenemos la intención de continuar como antes. El capitán Grzegorzcyk y el "educador" visitaron las celdas y nos dijeron que el envenenamiento había sido accidental, **informándonos también de que nuestras demandas no serían satisfechas.**

29/Nov. Cada uno de nosotros fue llamado individualmente ante el capitán Grzegorzcyk y el "educador". Advertencias y reprimendas por no levantarse. J. Palubicki está enfermo del corazón.

30/Nov. T. Rzeszotko (envenenamiento) y J.

Palubicki (mal cardiaco) enviados a que les hicieran exámenes especialistas médicos.

1/Dic. C. Lipka escribió la carta al comandante de la Prisión como la de los otros prisioneros fechada el 26 de noviembre. En contestación se le informó que se le negaría un pase si no renunciaba a su protesta por escrito. Informe secreto de un plan para redistribuirnos en otras prisiones.

2/Dic. T. Rzeszotko tiene erupción en todo su cuerpo y cabeza, con hinchazón, comezón y pérdida de la sensibilidad en sus dedos (parece una alergia). El médico vino después de unas horas y le aplicó una inyección, hidrocortisona y oxicort. Anuncio por el sistema de intercomunicación de que 136 personas habían sido víctimas del envenenamiento con alimento. Razones dadas: estafilococo y budín negro insuficientemente cocido. Conclusión — incidente aislado. Parte culpable: el "abastecedor de alimento". L. Mosio y P. Wawrowski colocados en aislamiento por la huelga de hambre.

3/Dic. T. Rzeszotko ha mejorado en su condición física.

4/Dic. Otra vez supervisión y confesión y misa. Asistieron 3000 personas. Debido a que sus demandas no fueron satisfechas, y debido al incremento de la hostigación, los prisioneros políticos decidieron iniciar una huelga de hambre total desde el 5 de diciembre, rehusando todo el alimento, a diferencia de rechazar sólo el alimento de la prisión, como lo habían venido haciendo hasta la fecha.

5/Dic. Comenzaron una huelga total de hambre: Z. Pukacz, M. Stroczyński, M. Ryżewicz, C. Stasiak, J. Palubicki, L. Zubik, A. Pokorski. L. Mosio y P. Wawrowski continúan su huelga de hambre. Z. Sobolewski y L. Kokoszka no se adhirieron a la huelga, de modo que los dejaron en sus celdas. Tres huelguistas de hambre fueron transferidos a celdas con radiadores, P. Wawrowski también fue transferido allí desde la celda de aislamiento. Razones para la huelga de hambre: falta de reacción a la protesta anterior, y hostigación.

6/Dic. El capitán Grzegorzcyk preguntó a los prisioneros en las celdas si las razones dadas en nuestras cartas eran las únicas razones realmente de la protesta. Expresó que lo sentía y la necesidad de eliminar visitas, expresando además que nosotros eramos los únicos respon-

Este material puede ser reproducido libremente. Rogamos nos proporcione copia de su publicación. Gracias

sables y nos advirtió que también confiscarían nuestros cigarrillos.

7/Dic. No fuimos a ver al médico; él nos visitó en las celdas. L. Kokoszka va a su casa con un permiso. Z. Pukacz fue llamado, supuestamente para ver al médico, pero en vez de eso lo condujeron con el comandante de bloque.

8/Dic. El capitán Grzegorzczuk nos informó que las visitas y la Misa iban a ser interrumpidas. J. Palubicki fue llevado a la clínica para que le hicieran una electrocardiografía. Hemos dejado de ponernos nuestra ropa y zapatos en el corredor durante la noche. El oficial de servicio nos amenazó que nos sacarían.

9/Dic. E. Raszewski terminó la huelga de hambre y fue transferido a la celda de Z. Sabolewski. T. Rzeszutka y J. Ponikiewski están lige-

ramente enfermos. Todas las celdas fueron registradas. Se confiscó la tinta, sal, azúcar y mostaza (nos devolvieron nuestro te luego que intervinieron las enfermeras), así como dos Cruces (una confeccionada con pan), imágenes de Nuestra Señora de Czestochowa y del Padre Maksymiliano Kolbe (Santo Polonés), estampillas y obras artísticas hechas por los prisioneros. Esparcieron nuestras medicinas y las revolvieron. El revoltijo fue tremendo.

10/Dic. Llamados a comparecer ante el capitán Grzegorzczuk y el "educador". Los castigos por no poner afuera nuestra ropa en la noche fueron desde reprimendas hasta la cancelación de las visitas. (...)

11/Dic. No se permitió a nadie asistir a la Misa. No sacamos la cubeta.

(Continúa en el No. 21)

La Respuesta a la pregunta del número anterior, se encuentra en el artículo de primera plana de este número.

¿SABIA USTED?

¿Qué nación, durante el siglo pasado, se declaró en luto general y por qué causa?

(Respuesta en el Próximo Número)

DIRECTORIO
Arka de Informaciones

Año I, No. 20

Ing. Jerzy Skorina
Director
Redacción: Paseo de la Reforma 95-1021
Apartado Postal 77-363
11220 México 10, D.F.
Certificado de Licitud de Título No. 2327
Certificado de Licitud de Contenido No. 1472
Reserva de Título Ante la Dirección General de Derechos de Autor No. 382-84
Publicación Quincenal editada por el Instituto de Estudios de Cultura y Sociedades Europeas, A.C.
Tiraje 30,000 ejemplares

Impreso en Gaceta Informativa Independiente
Juan Cordero No. 11-A
Benito Juárez 03720, D.F.

RECIBA ARKA EN SU CASA

POR UN DONATIVO MAYOR DE \$1,000.00 M.N. recibirá usted "ARKA de Informaciones" por correo durante un año.

Donativo de \$ _____

Nombre: _____

Domicilio: _____

Población: _____

Estado: _____

Código Postal: _____

Tel.: _____

Por este donativo recibiré sin costo alguno del IECUSE, A.C. "ARKA" de Informaciones durante un año calendario.

Fecha: _____

Firma: _____

DONATIVOS SERAN BIENVENIDOS